KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2015/2179

2015 m. lapkričio 25 d.

kuriuo inicijuojama Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 102/2012, kuriuo nustatytas galutinis antidempingo muitas importuojamiems, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams ir kurio taikymas išplėstas importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams, siunčiamiems iš Korėjos Respublikos, deklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės arba ne, peržiūra, siekiant nustatyti, ar vienam Korėjos eksportuotojui galima netaikyti šių priemonių, ir kuriuo panaikinamas antidempingo muitas iš šio eksportuotojo importuojamam produktui ir nustatoma privaloma iš šio eksportuotojo importuojamo produkto registracija

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį, 13 straipsnio 4 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

1. PRAŠYMAS ATLIKTI PERŽIŪRĄ

(1) Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo prašymą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį atleisti nuo antidempingo priemonių, kurios taikomos importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos plieniniams lynams ir kabeliams ir kurių taikymas taip pat išplėstas importuojamiems iš Korėjos Respublikos siunčiamiems produktams, deklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės arba ne.

(2) Prašymą 2015 m. rugsėjo 7 d. pateikė *Daechang Steel Co. Ltd.* (toliau – pareiškėjas), eksportuojantis plieninių lynų ir kabelių gamintojas iš Korėjos Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis), ir jis buvo taikomas tik pareiškėjui.

2. PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS

(3) Peržiūrimasis produktas – plieniniai lynai ir kabeliai, įskaitant uždaros konstrukcijos lyno rites, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 3 mm, siunčiami iš Korėjos Respublikos ir deklaruojami arba nedeklaruojami kaip Korėjos Respublikos kilmės (toliau – peržiūrimasis produktas), kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98 (TARIC kodai 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 ir 7312 10 98 13).

3. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

(4) Reglamentu (EB) Nr. 1796/1999 ([2]) Taryba nustatė antidempingo priemones, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams (toliau – pradinės priemonės). Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 ([3]) Taryba nustatė, kad pradinės priemonės būtų taikomos toliau. Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 400/2010 ([4])

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

([2]) 1999 m. rugpjūčio 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1796/1999 dėl galutinio antidempingo muito nustatymo ir nustatyto laikino antidempingo muito galutinio surinkimo už plieninių lynų ir kabelių, kurių kilmės šalys yra Kinijos Liaudies Respublika, Vengrija, Indija, Meksika, Lenkija, Pietų Afrika ir Ukraina, importą ir antidempingo tyrimo dėl Korėjos Respublikos kilmės produktų importo nutraukimo (OL L 217, 1999 8 17, p. 1).

([3]) 2005 m. lapkričio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1858/2005 dėl galutinio antidempingo muito nustatymo Kinijos Liaudies Respublikos, Indijos, Pietų Afrikos ir Ukrainos plieninių lynų ir kabelių importui vadovaujantis atliktos priemonių galiojimo termino peržiūros išvadomis pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį (OL L 299, 2005 11 16, p. 1).

([4]) 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 400/2010, kuriuo galutinio antidempingo muito, Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 nustatyto importuojamiems, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams, taikymas išplečiamas importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams, siunčiamiems iš Korėjos Respublikos, deklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės arba ne, ir baigiamas tyrimas dėl importuojamų produktų, siunčiamų iš Malaizijos (OL L 117, 2010 5 11, p. 1).

Taryba išplėtė priemonių taikymą plieniniams lynams ir kabeliams, siunčiamiems iš Korėjos Respublikos, deklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės arba ne (toliau – išplėstosios priemonės), išskyrus produktus, kuriuos pagamino to reglamento 1 straipsnyje konkrečiai nurodytos bendrovės.

(5) Šiuo metu galiojančios priemonės – galutinis antidempingo muitas, nustatytas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 102/2012 ([1]) po priemonių galiojimo termino peržiūros pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 493/2014 ([2]), pagal kurį, *inter alia*, į Europos Sąjungą importuojamam peržiūrimajam produktui, įvežamam iš Korėjos Respublikos, taikomas 60,4 % galutinis antidempingo muitas, išskyrus produktą, kurį pagamino bendrovės, kurioms taikoma išimtis.

4. **PERŽIŪROS PAGRINDAS**

(6) Pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad:

(7) per tiriamąjį laikotarpį, kuriuo remiantis išplėstas priemonių taikymas, t. y. nuo 2008 m. liepos 1 d. iki 2009 m. birželio 30 d., neeksportavo peržiūrimojo produkto į Sąjungą;

(8) jis nėra susijęs su jokiais peržiūrimąjį produktą eksportuojančiais gamintojais, kuriems taikomos galiojančios antidempingo priemonės, ir kad jis nevengė priemonių, taikomų Kinijos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams; bei

(9) jis turi neatšaukiamų sutartinių įsipareigojimų eksportuoti į Sąjungą didelį jo kiekį.

5. **PROCEDŪRA**

5.1. **Inicijavimas**

(10) Komisija išnagrinėjo turimus įrodymus ir padarė išvadą, kad yra pakankamas pagrindas inicijuoti tyrimą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį, siekiant nustatyti, ar įmanoma pareiškėją atleisti nuo išplėstųjų priemonių taikymo. Žinomiems susijusiems Sąjungos gamintojams buvo pranešta apie prašymą atlikti peržiūrą ir suteikta galimybė pateikti pastabų.

5.2. **Galiojančių priemonių panaikinimas ir importo registracija**

(11) Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi turėtų būti panaikintas galiojantis antidempingo muitas, taikomas importuojamam peržiūrimajam produktui, kurį pareiškėjas gamina ir parduoda eksportui į Sąjungą. Be to, tokie importuojami produktai turėtų būti registruojami pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį, siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitai galėtų būti renkami nuo šio importo registracijos dienos, jeigu atliekant peržiūrą būtų padaryta išvada, kad pareiškėjas vengia antidempingo priemonių. Šiuo tyrimo etapu galimų būsimų pareiškėjo įsipareigojimų sumos apskaičiuoti neįmanoma.

([1]) 2012 m. sausio 27 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 102/2012, kuriuo pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos ir Ukrainos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams nustatomas galutinis antidempingo muitas, kuris taip pat taikomas importuojamiems iš Maroko, Moldavijos ir Korėjos Respublikos siunčiamiems plieniniams lynams ir kabeliams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip šių šalių kilmės, ir baigiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atliekama importuojamiems Pietų Afrikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams taikomų priemonių galiojimo termino peržiūra (OL L 36, 2012 2 9, p. 1).

([2]) 2014 m. gegužės 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 493/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 102/2012, kuriuo importuojamiems, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams nustatomas galutinis antidempingo muitas, kurio taikymas išplėstas importuojamiems iš, *inter alia*, Korėjos Respublikos siunčiamiems plieniniams lynams ir kabeliams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės (OL L 139, 2014 5 14, p. 7).

5.3. **Pareiškėjo tyrimas**

(12) Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą tyrimui, Komisija pareiškėjui nusiųs klausimyną. Pareiškėjas klausimyno atsakymus privalo pateikti per 37 dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo, jeigu pagal pagrindinio reglamento 6 straipsnio 2 dalį nenurodyta kitaip.

5.4. **Kita rašytinė informacija**

(13) Atsižvelgiant į šio reglamento nuostatas, visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti informacijos ir patvirtinamuosius dokumentus. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per 37 dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo, jei nenurodyta kitaip.

5.5. **Galimybė būti išklausytiems Komisijos tyrimo tarnybų**

(14) Visos suinteresuotosios šalys gali prašyti būti išklausytos Komisijos tyrimo tarnybų. Visi prašymai išklausyti turi būti pateikti raštu, nurodant prašymo priežastis. Prašymai išklausyti dėl klausimų, susijusių su tyrimo inicijavimo etapu, privalo būti pateikti per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Vėliau prašymai išklausyti teikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

5.6. **Rašytinės informacijos teikimo, užpildytų klausimynų siuntimo ir susirašinėjimo tvarka**

(15) Atliekant prekybos apsaugos tyrimus Komisijai pateikta informacija neturi būti saugoma autorių teisių. Prieš pateikdamos Komisijai informaciją ir (arba) duomenis, kurių autorių teisės priklauso trečiajai šaliai, suinteresuotosios šalys turi paprašyti autorių teisių subjekto specialaus leidimo, kuriuo būtų aiškiai leidžiama: a) Komisijai naudoti informaciją ir duomenis atliekant šį prekybos apsaugos tyrimą ir b) taip pateikti informaciją ir (arba) duomenis šio tyrimo suinteresuotosioms šalims, kad jos galėtų pasinaudoti savo teise į gynybą.

(16) Visa laikyti konfidencialia prašoma rašytinė informacija, įskaitant šiame reglamente prašomą informaciją, užpildytus klausimynus ir suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, turi būti paženklinta „riboto naudojimo“ grifu ([1]).

(17) Suinteresuotosios šalys, teikiančios „riboto naudojimo“ informaciją, pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį privalo kartu pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, paženklintą grifu „suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Santrauka turėtų būti pakankamai išsami, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jei konfidencialią informaciją teikianti suinteresuotoji šalis nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, į tokią informaciją gali būti neatsižvelgta.

(18) Visą informaciją ir prašymus, įskaitant nuskenuotus įgaliojimus ir sertifikatus, suinteresuotosios šalys raginamos pateikti e. paštu, o ilgus atsakymus jos turėtų įteikti asmeniškai arba registruotu paštu pastoviosios atminties kompaktiniame diske (CD-ROM) arba universaliajame diske (DVD). Naudodamos e. paštą suinteresuotosios šalys sutinka su elektroninio informacijos teikimo taisyklėmis, kurios pateiktos susirašinėjimo su suinteresuotosiomis šalimis nagrinėjant prekybos apsaugos bylas gairėse, paskelbtose Prekybos generalinio direktorato svetainėje http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Suinteresuotosios šalys turi nurodyti savo pavadinimą, adresą, telefono numerį ir veikiančio e. pašto adresą, be to, jos turėtų užtikrinti, jog nurodytas e. paštas yra veikiantis, oficialus kiekvieną dieną tikrinamas darbo e. paštas. Kai bus pateikti kontaktiniai duomenys, Komisija susisieks su suinteresuotosiomis šalimis tik e. paštu, nebent šios aiškiai nurodys pageidaujančios visus dokumentus iš Komisijos gauti kitomis ryšio priemonėmis arba nebent siųstinus dokumentus dėl jų pobūdžio tenka siųsti registruotu paštu. Išsamesnių taisyklių ir informacijos dėl susirašinėjimo su Komisija, įskaitant principus, taikomus e. paštu pateikiamai informacijai, suinteresuotosios šalys gali rasti minėtose susirašinėjimo su suinteresuotosiomis šalimis gairėse.

([1]) „Riboto naudojimo“ dokumentas yra konfidencialus dokumentas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) 4 straipsnį.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

Europos Komisija
Directorate-General for Trade
Directorate H
Biuras: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIJA
E. paštas TRADE-SWR-R636-DUMP@ec.europa.eu

6. **NEBENDRADARBIAVIMAS**

(19) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

(20) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją gali būti neatsižvelgiama ir remiamasi turimais faktais.

(21) Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei bendradarbiavimo atveju.

(22) Jei atsakymas nepateikiamas kompiuterine forma, tai nelaikoma nebendradarbiavimu, jeigu suinteresuotoji šalis įrodo, kad atsakymo pateikimas reikalaujamu būdu sudarytų pernelyg didelių sunkumų ar nepagrįstų papildomų išlaidų. Suinteresuotoji šalis turėtų nedelsdama kreiptis į Komisiją.

7. **BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS**

(23) Suinteresuotosios šalys gali prašyti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų prekybos bylas nagrinėjantis pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas atlieka suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tyrimo tarnybų tarpininko funkciją. Bylas nagrinėjantis pareigūnas tikrina prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminą ir trečiųjų šalių prašymus būti išklausytoms. Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti atskiros suinteresuotosios šalies klausymą ir veikti kaip tarpininkas, kad būtų visapusiškai užtikrintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą. Bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat suteiks galimybę rengti klausymą, kuriame šalys galėtų pareikšti skirtingą požiūrį ir pateikti paneigiančių argumentų.

(24) Prašymai išklausyti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Prašymai išklausyti dėl klausimų, susijusių su pradiniu tyrimo etapu, privalo būti pateikti per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Vėliau prašymai išklausyti teikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

(25) Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

8. **TYRIMO TVARKARAŠTIS**

(26) Laikantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalies, tyrimas bus baigtas per devynis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

9. **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS**

(27) Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus tvarkomi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 ([1]).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 4 dalimi ir 13 straipsnio 4 dalimi, inicijuojama Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 102/2012, iš dalies pakeisto Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 493/2014, peržiūra, siekiant nustatyti, ar importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams, įskaitant uždaros konstrukcijos lyno rites, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvis didesnis kaip 3 mm, kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98 (TARIC kodai 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 ir 7312 10 98 13), siunčiamiems iš Korėjos Respublikos ir pagamintiems ir paduotiems eksportui į Sąjungą bendrovės *Daechang Steel Co. Ltd.*, reikėtų taikyti Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 102/2012 nustatytą antidempingo muitą.

2 straipsnis

Šio reglamento 1 straipsnyje nurodytam importuojamam produktui Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 102/2012 su pakeitimais, padarytais Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 493/2014, nustatytas antidempingo muitas panaikinamas.

3 straipsnis

Muitinės imasi reikiamų veiksmų, kad į Sąjungą importuojami šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti produktai būtų registruojami pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 14 straipsnio 5 dalį.

Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. lapkričio 25 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

([1]) 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).